

# ATTEN

**ST-1101    ST-1101D**

**ST-1202    ST-1202D**

**ДЫМОУЛОВИТЕЛИ НАПОЛЬНЫЕ**

---

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед применением прибора изучите все инструкции и храните их для обращения к ним в будущем.

- Данный прибор строго запрещено применять или размещать в условиях высокой температуры, высокой влажности или в среде с горючими, взрывоопасными веществами и с сильными электромагнитными полями.
- Если прибор не используется длительное время, выключите его и отсоедините от сети питания. Внутри данного прибора присутствует высокое напряжение. К любым ремонтным работам следует допускать только квалифицированного инженера. Ненадлежащий ремонт может стать причиной возникновения опасностей для пользователя.
- Чтобы избежать каких-либо повреждений, когда рабочее колесо вращается на высокой скорости, не касайтесь его руками или какими-либо предметами.

### Внимание!

- Эффект отсоса дыма напрямую зависит от расстояния между колпаком отсоса дыма и местом, где образуется дым. Испытания показали, что оптимальное расстояние равно 10–15 см.
- Если скорость потока воздуха вокруг колпака отсоса дыма высокая, эффект отсоса дыма ухудшится. Необходимо снизить скорость потока воздуха.
- Чем длиннее шланги отсоса дыма, тем слабее эффект отсоса дыма. Чем больше перегибов шланга отсоса дыма, тем слабее эффект отсоса дыма. Рекомендация: сведите к минимуму число перегибов шланга.

### Замена фильтрующего элемента

В данном приборе используются различные фильтрующие элементы, чтобы фильтровать дым, запахи, токсичные вещества. Следовательно, фильтрующие элементы представляют собой расходные материалы. В зависимости от степени загрязнения их следует регулярно заменять.

Рекомендуемая периодичность замены:

Первичный фильтр: 30 дней

Средний фильтр: 3–6 месяцев

Главный фильтр: 6–9 месяцев

Периодичность замены зависит от фактических условий, т. е. от различных количеств загрязняющих веществ, возникающих в разных местах. Следите за применением и техническим обслуживанием вышеуказанного устройства и регулярно заменяйте фильтрующие элементы.

В противном случае это приведет к снижению всасывающего усилия, повреждению оборудования, преждевременному износу фильтров, загрязнению окружающей среды и травмам персонала, ответственность за которые наша компания не несет.

## Упаковочный лист

После распаковки и извлечения основного блока внимательно проверьте на наличие и повреждения следующих принадлежностей. Если какие-либо принадлежности отсутствуют или повреждены, обратитесь к нашему представителю в России компании АО ДИПОЛЬ

Название деталей	Количество	Технические характеристики	Примечание
Основной блок дымоуловителя	1		
Кабель питания	1		
Гибкая трубка забора воздуха	2	Размеры Ø75 мм x длина 1,3 м	Только одна для одноканального устройства
Мундштук силиконовой воронки	2	Соединение Ø75 мм	
Руководство пользователя	1		
Первичный фильтр	5		
Средний фильтр	1		
Ролики	4		Отсутствуют в случае ST-1101 и ST-1202
Подкладки под ножки устройства	4		
Трубка-глушитель	1	Размеры Ø85 x 1000 мм	

## Технические характеристики

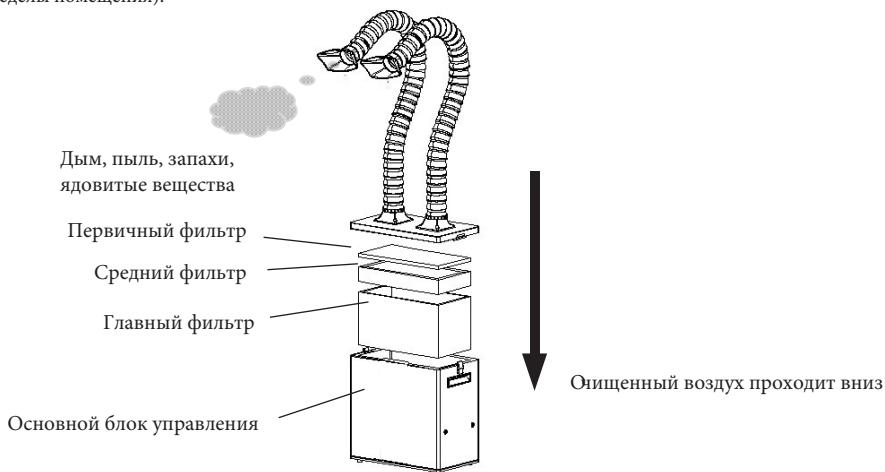
Модель	ST-1101	ST-1101D	ST-1202	ST-1202D
Напряжение	230 В, 110 В	230 В, 110 В	230 В, 110 В	230 В, 110 В
Количество каналов забора воздуха	1	1	2	2
Расход воздуха через систему (включая фильтрующее оборудование)	240 м <sup>3</sup> /ч (±10%)	240 м <sup>3</sup> /ч (±10%)	150 м <sup>3</sup> /ч*2 (±10%)	150 м <sup>3</sup> /ч*2 (±10%)
Эффективность фильтрации (частиц размером 0,3 микрона)	99.97%	99.97%	99.97%	99.97%
Мощность	160 Вт	160 Вт	180 Вт	180 Вт
Дисплей	Ручка	ЖК-дисплей	Ручка	ЖК-дисплей ≤68
Шум	≤68 дБ	≤68 дБ	≤68 дБ	дБ
Функция онлайн режима (используется для подключения к паяльной станции)	×	✓	×	✓
Датчик расхода воздуха	×	✓	×	✓
Внешний контроллер или дистанционное управление	×	✓	×	✓
Звуковая и визуальная сигнализация о засорении фильтрующего элемента	×	✓	×	✓
Гибкая трубка забора воздуха	Длина 1,3 м, регулируемая	Длина 1,3 м, регулируемая	Длина 1,3 м, регулируемая	Длина 1,3 м, регулируемая
Разъем выхода воздуха	Ø75 мм	Ø75 мм	Ø75 мм	Ø75 мм
Габариты (основного узла)	465x250x480 мм	465x250x480 мм	465x250x480 мм	465x250x480 мм
Вес	17 кг	17 кг	18.2 кг	18.2 кг

## Краткое описание прибора

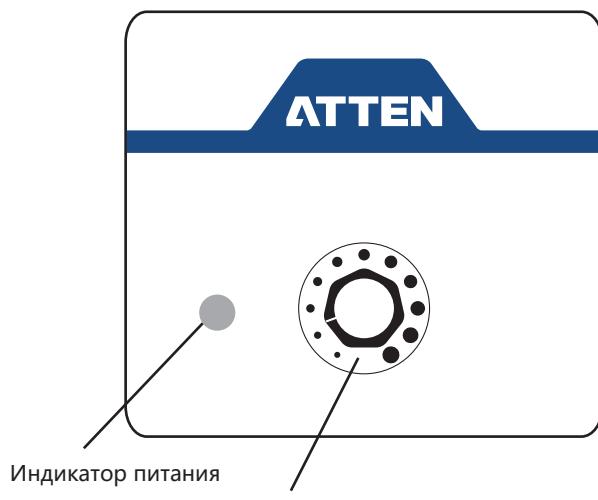
1. Внешний вид прост и элегантен. Интегрированная конструкция основного узла включает в себя металлический каркас, который очень прочный.
2. Обе стороны оснащены вогнутыми высококачественными пластиковыми ручками, которые стабильны, надежны и удобны при перемещении.
3. Для обеспечения должной работоспособности и качества применяется бесщеточный электродвигатель постоянного тока и встроенный контроллер.
4. Установлен регулятор предельного расхода, с помощью которого можно по необходимости регулировать объем и расход воздуха.
5. Рабочее колесо изготовлено из специального сплава для эффективного предотвращения коррозии. Уникальная технология динамической балансировки обеспечивает более стабильное и надежное вращение рабочего колеса. Обеспечивается большой объем воздуха, усилие всасывания и повышенная скорость фильтрации.
6. Применяется конструкция с тройной фильтрацией. Фильтрация осуществляется послойно, чтобы более тщательно отфильтровывать вредный дым и пыль. Степень очистки может достигать 99,97%.
7. Первичный, средний и высокоэффективный фильтр можно заменять отдельно, что продлевает срок службы и снижает затраты на замену.
8. По необходимости можно изменять направление и положение гибкой трубы (длину также можно регулировать). Не требуется прокладывать дополнительные трубы. Монтаж прост, а прибор удобен в применении.

## Принцип действия

В данном очистителе применяется фильтр активного типа. Вихревой центробежный вентилятор засасывает загрязнения. После очистки в многослойном фильтрующем устройстве чистый воздух отводится непосредственно в помещение. (Также можно присоединить к трубе отвода дыма, чтобы отводить дым и пыль за пределы помещения).

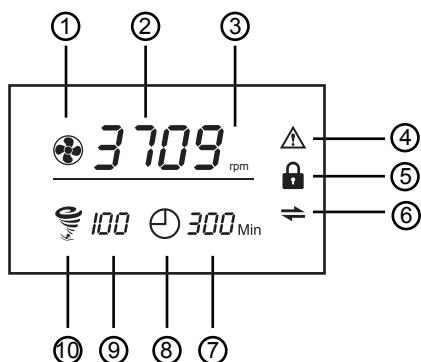


## Описание работы с поворотной ручкой (ST-1101/ST-1202)



Чтобы регулировать объем воздуха, вращайте ручку.

## Описание ЖК-дисплея (ST-1101D/ST-1202D)



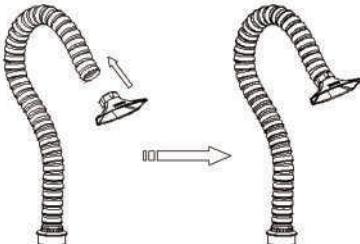
- ① Индикатор скорости
- ② Скорость
- ③ Единицы измерения
- ④ Индикатор аварийного сигнала
- ⑤ Индикатор блокировки
- ⑥ Индикатор соединения связи
- ⑦ Заданное время работы
- ⑧ Индикатор отсчета времени работы
- ⑨ Значение объема воздуха
- ⑩ Индикатор значения объема воздуха

### Кнопка на панели

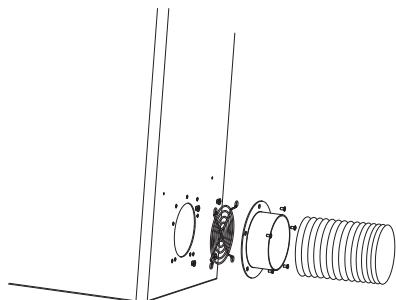


## Сбока прибора

1. Откройте упаковочный ящик, извлеките трубку для дыма, первичный фильтр и главный узел дымоуловителя.
2. В упаковочный мешок трубы для дыма вложена гибкая трубка, соединение трубки и крышки из силикагеля.

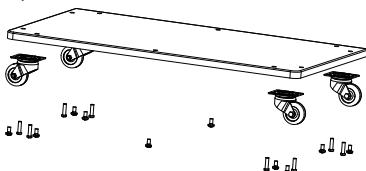


Указания по монтажу крышки из силикагеля

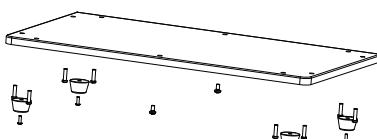


Указания по монтажу трубы-глушителя

3. Извлеките дымоуловитель и поместите его на плоскую поверхность или стол. В случае аппаратов с колесиками необходимо заблокировать колесики, чтобы предотвратить вибрацию или движения.
4. Вставьте гибкую трубку в отверстие фланца в верхней крышке устройства, отрегулируйте всасывающий колпак таким образом, чтобы он располагался на расстоянии приблизительно 20 см от источника испарений или дыма.



Указания по монтажу роликов



Указания по монтажу подкладок для ножек аппарата

## Указания по управлению (ST-1101/ST-1202)

1. Подключите источник питания и включите его.
2. Вращайте ручку, чтобы запустить устройство (загорится индикаторная лампа) и отрегулируйте объем воздуха.

## Указания по управлению (ST-1101D/ST-1202D)

1. Подключите источник питания и включите его.



Рабочий интерфейс

2. Регулировка значения объема воздуха

Нажмите и чтобы регулировать значение объема воздуха (диапазон значения объема воздуха 1–100). Чтобы отрегулировать значение объема воздуха на одну единицу, нажмите один раз на короткое время. При длительном нажатии значение изменяется быстро. Данные объема воздуха, отображаемые на экране, также изменятся соответствующим образом

### 3. Настройка отсчета времени работы

Чтобы включить или выключить функцию отсчета времени, кратковременно нажмите 

В рабочем состоянии кратковременно нажмите на кнопку  , чтобы ввести постоянное значение рабочего времени.

Когда иконка мигает на дисплее, нажмайте на кнопки  и  , чтобы отрегулировать постоянное значение рабочего времени (после бездействия в течение 4 с будет выполнен автоматический выход и данные сохранены).



Остановка в обычные рабочие часы



Настройка обычного рабочего времени

### 4. Настройка кода адреса соединения связи

В рабочем состоянии кратковременно нажмите на кнопку  , чтобы задать настройку кода адреса. Когда мигает, кратковременно нажмите  и  , чтобы отрегулировать код адреса (после бездействия в течение 4 с будет выполнен автоматический выход и данные сохранены).



Настройка кода адреса соединения связи

### 5. Функция аварийного сигнала

1. Аварийный сигнал при отказе фильтра. Если фильтр засорен, оборудование подаст звуковой аварийный сигнал (продолжительностью 11 с). При этом на экране дисплея мигает  , чтобы сообщить о необходимости замены фильтра. В этом случае оперативно проверьте и замените элемент фильтра или проверьте на наличие других неполадок оборудования.

2. Аварийный сигнал при отказе вентилятора. Если устройство обнаружит отказ компонента вентилятора, на экране дисплея будет мигать  и отобразятся соответствующие коды отказа. Оборудование подаст звуковой аварийный сигнал и прекратит работать в течение определенного времени. В этом случае оперативно проверьте причину ошибки вентилятора и устранимте ее (отображается код ошибки F-E).

### 6. Блокирование панели управления

Чтобы заблокировать или разблокировать кнопки панели управления, нажмите на кнопку  на передней панели и удерживайте 5 секунд. Кратковременно нажмите на кнопку  на пульте дистанционного управления, чтобы заблокировать или разблокировать кнопки панели управления. Если панель заблокирована, ее кнопки и кнопки пульта дистанционного управления невозможна использовать (кроме кнопок  ).

## 7. ФУНКЦИЯ СВЯЗИ

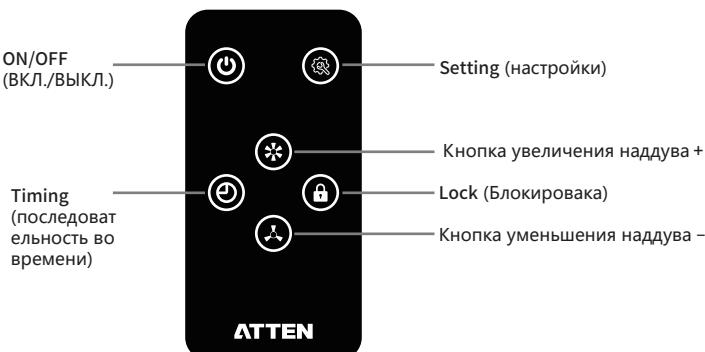
Основной узел оснащен интерфейсом RS485, который можно подключить к компьютеру, паяльной станции или ремонтной станции (термофену) для синхронного управления работой.



Если паяльную станцию и дымоуловитель необходимо соединить и они должны работать синхронно, их код адреса связи должен совпадать.

Если ПК и дымоуловитель необходимо соединить и они должны работать синхронно, их код адреса связи должен совпадать.

## Схема и функции пульта дистанционного управления



## Замена и техническое обслуживание фильтра

1. По причине режима физической фильтрации, применяемого в данном оборудовании для улавливания дыма, фильтрующее устройство (первичный фильтр, средний фильтр и главный фильтр) со временем засоряется. Когда степень загрязнения пылью, частицами и другими загрязняющими веществами достигнет определенного уровня, фильтрующее устройство будет заблокировано и утратит свои очищающие свойства. Теперь, чтобы удовлетворить требованиям к фильтрации, необходимо выполнить замену на новое фильтрующее устройство.

2. Условия для принятия решения о замене фильтрующего элемента: в зависимости от способа применения устройства потребуется регулярная замена различных фильтров.

Первичный фильтр: проверяйте и заменяйте каждые 10–15 дней применения.

Средний фильтр: проверяйте и заменяйте каждые 3–6 месяцев применения.

Главный фильтр: заменяйте каждые 6–9 месяцев применения.

Эти данные приведены только для ознакомления. Периодичность замены конкретного фильтрующего элемента в основном зависит от условий применения на конкретном месте эксплуатации.

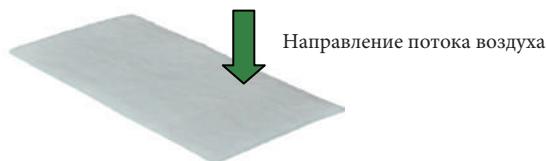
3. Фильтр необходимо заменять в следующих случаях. А: признаки необходимости замены первичного фильтра и среднего фильтра. Усилие всасывания снижается. Цвет фильтра изменился на желтый или черный, а на его поверхности можно увидеть множество частиц. Его также можно заменять регулярно в соответствии с рабочим циклом фильтра. В: признаки необходимости замены главного фильтра. Если оборудование подает аварийный сигнал, усилие всасывания существенно снизилось или сильно заметен посторонний запах на выходном отверстии. Сначала проверьте и замените первичный фильтр и средний фильтр. Если усилие всасывания по-прежнему слабое и сильный запах не исчез, необходимо заменить главный фильтр.

4. Последовательность замены фильтра:

А. Последовательность замены фильтра:

В. Разблокируйте две защелки с двух сторон и снимите верхнюю крышку.

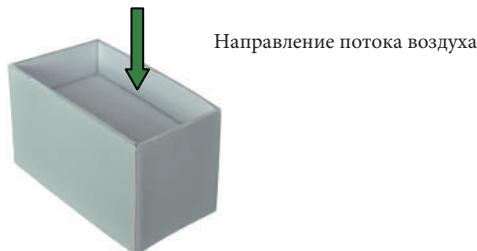
С. Замена первичного фильтрующего элемента: извлеките старый хлопковый фильтр и замените его новым хлопковым элементом, уложив его горизонтально на средний фильтрующий элемент.



Д. Замена фильтрующего элемента среднего фильтра: удерживайте за выступы с обеих концов фильтрующего элемента среднего фильтра и осторожно извлеките его из углубления в высокоеффективном фильтре. Замените новым элементом, выступы которого должны смотреть вверх, и вдавите его в углубление в высокоеффективном фильтре.



Е. Замена высокоеффективного фильтрующего элемента: после снятия первичного фильтра и среднего фильтра извлеките главный фильтр, удерживая его с двух сторон и осторожно потянув его вверх. Замените новым главным фильтром, вставив его в устройство, а затем поочередно вставьте средний фильтр и первичный фильтр.



Ф. Наконец, установите на место верхнюю крышку, зафиксируйте две защелки с обеих сторон и снова присоедините гибкие трубы, чтобы завершить процесс замены фильтров

**SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD.**

Адрес: 8-й этаж, здание 2, Сенъянский парк высоких технологий, 7 Уэст роуд.  
Парк высоких технологий, новый район Гуанмин, Шэнчжэнь 518132, Китай  
Тел.: +86-755-2697 6387  
Факс: +86-755-86021337  
Веб-сайт: [www.attentech.com.cn](http://www.attentech.com.cn) (китайский)

[www.attentech.com](http://www.attentech.com) (английский)

Эл. почта: [sales@atten.com.cn](mailto:sales@atten.com.cn)

СДЕЛАНО В КИТАЕ